

ĠUŻÈ BONNICI – TABIB, AWTUR U POLITIKU

80 SENA MINN MEWTU



ROBERTO ALOISIO

Nhar is-6 ta' Ottubru ta' 80 sena ilu, miet it-tabib żagħżuġh Ġużè Bonnici li, fl-għomor qasir ta' 33 sena, wettaq bosta gid għal ħutu Maltin f'diversi oqsma. Il-poeta Karmenu Vassallo jgħid li Bonnici kien "raġel ħelu, dħuli, sincier u wieħed minn dawk li għall-imħabba t'arthom u ta' lsienhom għamlu aktar milli felħu – għamlu biex ngħid hekk l-għegubijiet." Bonnici wera interess kbir fil-qagħda politika tal-pajjiż u sa mill-1926 kien wieħed mill-aktar membri ħabrieka fi ħdan il-Partit tal-Ħaddiema.

Bin Pawlu u Ġovanna mwielda Debono, it-tnejn Għawdxin min-Nadur, Ġużè Bonnici kien it-tieni wild tagħhom. Twieled id-dar numru 34, Triq Alessandru, il-Belt Valletta, nhar l-14 ta' Awwissu 1907, u ta' ħames snin beda jattendi l-Iskola Primarja tal-Belt.

Sena wara, tilef lil ommu, grajja li ħalliet il-marka tagħha fuq ħajtu. Missieru żżewweġ lil oħt il-mara u ffit wara l-familja tiegħu baġhtuh jistudja fis-Seminarju ta' Għawdex. Fi tmiem il-gimġha, kien imur għand zitu n-Nadur. Qrabatu Għawdxin jiftakruh bħala tifel kwiet, dejjem medhi b'xi ktieb.

Ġużè ssokta l-istudji tiegħu fl-Iskola ta' San Pawl il-Belt minn fejn, wara sentejn, temm il-kors tal-Matrikola. F'Ottubru 1924, daħal fl-Università biex jistudja l-medicina. Fl-1928, kiseb il-grad ta' B.Sc u sena wara ħa l-Ph.C, waqt li fl-1931, ħa l-lawrja ta' tabib, flimkien ma' erbatax-il student ieħor, fosthom Rużar Briffa. Fl-1934, iżżewweġ lil Evelyn imwielda Testa u kellhom tlett itfal: Margaret, May u John.

Iwaqqaf Għaqda tal-Malti fl-Università

Flimkien ma' Rużar Briffa,

Bonnici ħabrek ħafna b'riżq il-Malti fl-Università. It-tnejn ħadmu f'ambjent fejn il-maġġoranza kbira tal-istudenti kienu favur it-Taljan u l-Ingliz. Kien żmien meta l-firdiet kulturali fost l-istudenti bdew jidhru sewwa. Imma ż-żewġ studenti tal-medicina, Bonnici u Briffa ma qatgħux qalbhom.

Kif kien beda riesaq l-eżami tal-lawrja, Briffa u Bonnici kienu jmorru jistudjaw fil-Ġnien ta' Hastings u kif ilestu mill-istudju, kienu jaqdbu jithaddtu fuq il-letteratura. Bonnici kien miġnun fuq ir-rumanzi u novelli Taljani, filwaqt li Briffa kien interessat fil-poezija ta' Keats u D'Annunzio. Biex jiċċajta, Bonnici kien sħajjilhom "żewġ membri tal-Arkadja jiddiskutu l-letteratura". Minn hawn nibtet l-idea li jagħmlu għaqda letterarja fl-Università qabel ma jtilqu. Hekk, fl-1931, waqqfu l-Għaqda tal-Malti (Università) li għadha teżisti sal-lum, disgħin sena wara.

Ġużè Chetcuti (1914-2006), awtur u ħabib ta' Bonnici jgħid li Bonnici kien "wieħed mill-pijunieri għall-mixi 'l quddiem tal-Ilsien Malti fost il-poplu Malti li minn dejjem inżamm imcaħnad mit-tagħlim ta' lsien art twelidu, l-enerġija u l-attività tiegħu kienet kollha ddedikata biex Malta, jekk mhux fi żmienu imma fi żmien mhux tant fil-bogħod, ikollha l-personalità u l-identità kulturali tagħha bħal kull pajjiż ieħor civilizat."

Lehen il-Malti

L-ewwel għadd ta' Lehen il-Malti, stampat fl-Empire Press, ħareġ f' Marzu 1931, xahrejn wara t-twaqqif tal-Għaqda, u kellha ssir it-tieni edizzjoni tiegħu minħabba li nbigh malajr, bħalma gara wkoll fit-tieni ħarġa. Minkejja li Bonni-

ci kellu interess fil-Partit tal-Ħaddiema, fehem l-importanza li ma jsir ebda ndħil fil-politika min-naħa tal-għaqda.

Tliet xhur wara l-ewwel ħarġa tar-rivista, l-Għaqda tal-Malti (Università) nidiet żewġ konkorsi letterarji miftuħa għall-kittieba kollha u mhux għall-gradwati u għall-istudenti biss. Flimkien ma' Temi Zammit u Ninu Cremona, Bonnici kien eżaminatur tal-konkors tal-proża, waqt li Briffa, Dun Karm u F.S. Caruana eżaminaw il-poeziji.

Meta fl-1931 Briffa mar jistudja l-Ingilterra, Bonnici nħatar editur ta' Lehen il-Malti. Aktarx li l-ħatra tiegħu ntemmet meta ismu ma baqax jidher f'ras il-faċċata tar-rivista ta' Frar 1932.

Pijunier tal-Partit Laburista

Sa minn mindu kien student universitarju, Ġużè Bonnici interessa ruħu wkoll fil-politika. Kien jemmen li l-Partit tal-Ħaddiema kellu s-saħħa li jtejjeb il-qagħda tal-poplu. Il-ħegġa tiegħu għal dak li kien jemmen fih tidher fil-fatt li qatt ma naqas li jattendi għal-laqgħat, kemm tal-Eżekuttiv, kif ukoll dawk generali tal-Partit.

Ġużè Bonnici sar delegat tal-Partit Laburista fl-1926, ħames snin biss wara t-twaqqif tal-istess partit bl-isem "Camera del Lavoro". Bonnici daħal fl-Eżekuttiv fl-1928, u qatt ma kkontesta l-elezzjonijiet generali, forsi għax miet ħesrem ta' 33 sena.

Fl-1929, inħatar Segretarju tal-Kumitat Distrettwali tal-Belt, u fis-snin 1929-30 kien ilaqqqa' sikwit lil membri oħra tal-kumitat fid-dar tiegħu, il-Belt. Minkejja li sar tabib, baqa' marbut mal-klasi soċjali li trabba' fiha u kien wieħed mill-intellettwali ewlenin li taw in-nifs lill-Partit fl-ewwel snin tal-ħidma tiegħu f'Malta.



L-Istorja tal-Partit tal-Ħaddiema

Fl-1931, Bonnici ħareġ il-ktieb L-Istorja tal-Partit tal-Ħaddiema, dwar l-ewwel għaxar snin tal-Partit. Il-ktieb kien mitbugħ fit-Tipografia Ellul tal-Belt u nħareġ mill-Kummissjoni Propoganda tal-Partit Laburista, b'daħla mill-Mexxej tal-Partit, it-Tabib Pawlu Boffa li fiha jikteb:

"B'qalbi kollha nirrakkmanda dan il-ktieb lil dawk kollha li għandhom f'qalbhom mhux biss il-gid tal-ħaddiema, iżda anke ta' artna, iċ-ċekjkna Malta. Ħabibna u seħibna, iż-żagħżuġh student, Ġużè Bonnici għaraf b'għanaqal u sabar jinseg fil-paġni li ġejjin, it-twelid, il-għied, it-telf u r-rebħ tal-Partit tal-Ħaddiema, bennejtan-Nazzjon Malti."

Ġużè Bonnici nnifsu jindirizza hekk "Lill-Ħaddiema" fil-bidu ta' dan il-ktieb: "Jekk intom taqraw din l-istorja u tifluha sewwa u taħsbu f'it fuq kulma jgħaddi minn quddiem għajnejkom, jekk intom tneħħu għal f'it il-pregudizzji li għandkom fuqkom u tiffissaw għajnejkom minn

qalb iċ-ċpar li għandkom idallam lil moħħkom, fuq il-gid li l-Partit tal-Ħaddiema dejjem fittex li jagħmlilkom, jiena żgur li qabel ma taslu fi tmiem dan il-ktieb, tħossu demgħa gġelben fuq ħaddejkom, tħossu qalbkom titniehed bil-ħniena, tħossu ruħkom mitfugħa fi ħdan il-Partit tal-Ħaddiema, fi ħdan il-Partit tagħkom."

"X'ma rax, x'ma sofriex il-Partit tal-Ħaddiema għalikom? Tradimenti, kalunnji, daħk fil-wiċċ, ksir ta' kliem, kollox sofra għalikom il-Partit tal-Ħaddiema. U dan kollu biex ma jarax iżjed ħaddiema Maltin li jridu jmantnu lil-hom infushom u lill-familja tagħhom b'żewġ xelini kuljum, biex ma jarax ħaddiema Maltin li jridu jaħdmu bla ħniena minn sbiħ Alla sa ma jidlam, biex ma jarax ħaddiema Maltin li meta jindarbu jew jimirdu fuq ix-xogħol imorru jittallbu l-ħniena, jew jekk imutu marthom tmur tiggerra mat-triqat biex taqla' x'tiekol għaliha u għal uliedha."

It-Tabib li ried Jgħall-lem lill-Kotra

Fl-eżamijiet finali, Bon-

nici kien gie t-tielet fost sħabu tal-kors. Meta ggrad-wa f'Ottubru 1931, il-Kazin tal-Hamrun għamillu "Vermouth d'Honneur" f'għiehu. Huwa ntefa' mill-ewwel fuq il-Venereologija u d-Dermatologija. Sa sena wara, laħaq Assistent Uffiċjal Mediku tal-Professor P.P. Debono u fl-1938 inħatar Kap tad-Dipartimento fl-Isptar Ċentrali.

Fl-1932, sena wara li kiseb il-lawrja ta' tabib, Bonnici ppubblika It-Trobbija tat-tfal fejn ta tagħrif dwar iż-żmien tat-tqala, it-trobbija u l-edukazzjoni tal-ulied, dejjem bil-ħsieb li jeduka u jagħmel il-gid lil ħutu Maltin. Thajjar jikteb verżjoni tal-ktieb b'Malti ħafif u sempliċi sabiex jiftiehem mill-kotra tal-poplu. Bejn l-1937 u l-1938 xandar sensiela ta' artikli bl-isem Tagħlim fuq is-Saħħa f'Il-Berqa u gabar dawn l-artikli fil-ktieb Il-Ġmiel ta' Ġisimna.

Awtur ta' Rumanzi u Novelli

Fil-qasam letterarju, l-ewwel xogħol stampat tiegħu kien Fuq Qabar Ommi, poezija (1926), li deher f'Il-Pronostku Malti. F'Il-Malti fl-istess sena deher l-ewwel biċċa proza ta' Bonnici, in-novella Mita tħobb, li ntgħoġbot mill-ewwel, kemm għall-originalità, kif ukoll għall-aspett soċjali. Hija l-ġrajja ta' Marija li wara ħajja ta' tbatija tiġi abbandunata mir-raġel li tħobb, u tispicċa tibla l-pilloli. Lil Marija ħadd ma jagħdirha fl-aħħar ta' ħajjitha għax lil din ikunu diġà ttimbrawha bħala mara ħazina.

In-novella tiegħu Toninu giet it-tieni fil-konkors li nidiet l-Għaqda tal-Malti fl-1926. F'din in-novella, Katrina, omm u armla ma tkunx trid tibgħat lil binha Toninu l-iskola għax riditu jaħdem ir-raba'. Wara ftit it-tifel jieħu xemxata u Katrina ma tkunx trid iġġiblu tabib għax dan joqgħod jifli kulma għandha fil-kamra u taħseb li tista' tfejqu bil-ġbajjar. Minħabba f'hekk Toninu jmut. L-injoranza u l-moħħ magħluq iwasslu għal tragedja li setgħet giet evitata.

Fil-ħarga speċjali ta'

Il-Malti għall-1926 deher novella oħra ta' Bonnici, Għax Miet? li tirrakkonta l-ġrajja ta' Kellu li, wara li jgħad-di ħajja ta' dwejjaq, niket u għawg minħabba ħutu, fl-aħħar jintebaħ li anke Lukarda, il-mara ta' ħajtu, ma tkunx tassew tħobbu, u fl-aħħar joqtol lilu nnifsu.

Fl-1927, kiteb l-ewwel biċċa xogħol tiegħu b'lingwa barranija, La Pazza, novella li giet it-tieni fl-ewwel konkors tan-novelli mniedi mid-direzzjoni tar-rivista Malta Letteraria.

Fl-istess sena ħareġ ukoll ir-rumanzett originali Imħabba u Mibegħda, u novella oħra bl-isem ta' Paċikku f'Il-Malti, waqt li sena wara deher waħda mill-aħjar novelli tiegħu, Ġenn, novella bi stil daqxej satiriku li fiha juri bniedem miġnun imwarab mis-soċjetà u l-filosofija tiegħu.

"Jien marid bil-megalomanija incipjenti? Xi tkun din il-marda? Xi problema aqwa milli għandi? Izda min-flok ma għalejt, fraħt għax biex ikollok marda b'isem hekk twil bilfors tkun xi ħaġa kbira għax kieku, min hu dak il-ħmar li se joqgħod ifittex dan l-isem kollu għal wieħed li ma jiswa xejn?" jikteb Bonnici fl-1928.

Fl-1929, imbagħad kiteb in-novella Bħal Sokrate, li fiha nsibu l-psikologija ta' wieħed mibgħud u maħqur mis-soċjetà, magħruf bħala x-Xadina. Bonnici juri kif il-qalb toħlom fuq dak li m'għandhiex u jerga' juri kemm l-injoranza jista' jkollha konsegwenzi koroh. Innies jitbiegħdu minn min hu ikreh, u jgħajruh bl-addoċċ, għax iqisuh bħala xi kreatura inferjuri għalihom, mingħajr qatt ma jintebaħu li "ix-xadina" jkollu wkoll l-istess sentimenti tagħhom, jekk mhux aħjar minn tagħhom.

Fil-Pronostku Malti tal-1928 deheru żewġ poeziji tiegħu, L-Ilsien Malti u Tnehid, bl-inizjali Ġ.B.. Fl-ewwel sena mill-ħruġ ta' Leħen il-Malti xandar żewġ novelli bl-isem ta' Quddiem il-Mera u L-Aħħar Lejla.

Ftit snin qabel ma miet, Bonnici ta l-aħħar sehem tiegħu fil-letteratura Maltija permezz tar-rumanzi Il-Qaw-

wa tal-Imħabba (1939) u Hellsien (1940) li fis-snin ta' wara, iċ-ċrieki tradizzjonali letterarji-akkademiċi injorawh għal raġunijiet politiċi u soċjali. Bonnici kien laħaq temm rumanz ieħor, Lejn Ix-Xemx, li deher silta silta fil-gazzetta Il-Berqa.

Hamsin sena wara mewtu, fl-1990, gie stampat id-dramm tiegħu Imħabba aktar mill-Ħajja f'ħarga speċjali ta' Leħen il-Malti. U fl-2007, f'għeluq il-100 sena minn twelidu, l-Għaqda tal-Malti Università ħarget in-novelli miġbura ta' Ġużè Bonnici. Oliver Friggieri jgħid li "Bonnici joffri eżempju mill-aħjar ta' kittieb mirqum, ħerqan li jiskopri fil-ħażna lessikali Maltija dawk l-irkejjen u dawk il-profonditajiet moħbija li kienu għadhom iridu jingħarfu bil-għaqal."

Stamperija minn Butu

Minbarra dan kollu, Bonnici kien attiv fix-Xirka għat-Tixrid tal-ilsien Malti li hu waqqaf flimkien ma' Anton Buttigieg, Ġorġ Pisani u Ġużè Chetcuti. Dawn l-erbat iħbieb kienu jiltaqgħu fl-Anglo-Maltese League fi Triq il-Merkanti l-Belt. Ġużè Bonnici ntgħazel bħala l-ewwel President ta' din ix-Xirka.

Ġużè Bonnici sar ukoll l-editur tal-Ġabra ta' Kitba Maltija fejn kien jipubblika sensiela tal-aħjar xogħlijiet ta' awturi oħrajn.

Dan ġara wara r-riżultat tal-Konkors tar-Rumanzi mniedi mill-Gvern fl-1935. Il-Gvern ta' dak iż-żmien ra bi tqila biex jistampa r-rumanz rebbieħ, li kien Taħt Tliet Saltiniet ta' Ġużè Aquilina. Bonnici għamel il-ħsieb li jieħu r-responsabbiltà fuq spallejh u bi ftehim mal-Gvern b'sussidju żgħir, stampa l-ktieb hu fl-1938 fl-Empire Press, Triq San Pawl il-Belt.

Hekk fl-1938, li Bonnici beda jipubblika Ġabra ta' Kitba Maltija b'kundizzjonijiet tajbin fi żmien meta l-awtur Malti kien isibha diffiċli joħroġ il-flus minn butu u hekk kien iħajjar lill-awtur jistampa x-xogħol tiegħu. Imma Bonnici ma kienx kuntent.

Xtara minn butu l-Istamperija Excelsior ta' Triq

GIUZE BONNICI, B. Sc., Ph. C.

Storia

ital.

Partit tal-ħaddiem

MAHRUGA MILL-"COMMISSIONI PROPAGANDA"
BI PREFAZIONI TAT-TABIB PAULU BOFFA



Sant'Ursula l-Belt, u f'sentejn ħareġ tmax-il ktieb, bl-għajnuna tal-Kaptan A.V.Laferla, il-Professor Saydon u Ġużè Chetcuti.

Mimli attività u energija, ħerqan biex jara fl-idejn "sensiela ta' kotba fejjeda li jagħmlu gieħ lil ilsienna u lil art twelidna" mingħajr ma qies is-sagrifiċċi li kien se jidhol għalihom b'riżq il-Malti, daħal għal spiza mhux żgħira, xiri ta' magni Nebiolo u l-ħlas ta' żewġ impjegati, wieħed minnhom l-notypist.

F'din is-sensiela, ħargu fost l-oħrajn Anġli tan-Niket ta' Ġino Muscat Azzopardi, Taħt Tliet Saltiniet ta' Ġużè Aquilina, Leli ta' Ħaż-Żgħir ta' Ġużè Ellul Mercer, San Ġwann ta' Ġużè Galea, Is-Salib tal-Fidda ta' Wistin Born u r-rumanzi tiegħu stess Il-Qawwa tal-Imħabba u Hellsien. Stampa ukoll tliet kotba bil-poeziji ta' Dun Karm.

"L-għan ewlieni ta' din il-Ġabra kien li jħajjar iż-żgħażaġh Maltin jimirħu għal qalbhom fil-ġmiel tal-kitba li jgħinhom ilibsuha l-libsa li tixirqilha biex aktar tingħoġob u taqlgħalhom il-gieħ li jistħoqqilhom. Dan l-għan beda jintlaħaq għax illum, b'riħet grajjiet li nħosshom ikabbruna, infetħu bibien li dari kienu

mbarriati u nies li qabel kienu jfittxu l-btir ta' tagħlimhom fil-mibegħda ta' lsien arthom, issa ma jistmellux jieħdu f'idejhom u jqimu u jgħożžu l-kitba ta' ħuthom." (mid-Daħla għal Hellsien, 1939)

Mewt bikrija

"Għadha wkoll f'moħħi okkażjoni tabilhaqq ta' swied il-qalb," jirakkonta Ġużè Chetcuti, "meta f'jum tal-Karnival iltqajna l-Belt quddiem is-Savoy u qalli: 'Ġuż, stennieni ftit hawn ħa nidhol sa għand it-tabib.' Ftit ħin wara, ħareġ, u mingħajr ebda eċitament jew biża' qalli, 'Ġuż, għandi marda li minnha minix se nfiq. Intant... fost ħafna mard ieħor, din il-marda kellha tmiss lili!'"

Bonnici ħadem fi tliet oqsma, bħala tabib, awtur u politiku. Kienet ħasra li mewtu bikrija bil-kancer nhar is-6 ta' Ottubru 1940, meta kellu biss 33 sena, tellfet lil-letteratura u l-politika Maltija bosta snin oħra ta' ħidma ta' bniedem li kellu konvinzjonijiet sodi ħafna dwar l-ilsien Malti u l-edukazzjoni tal-kotra.

"Issa d-dalma kienet sħiħa u l-kwiekeb kienu ħargu jittawlu mbissma mill-għoli tas-smewwiet fuq il-ħolqien kiebi." (Hellsien, 1939)